

# 路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



高举基督、领人归主。

Exalting Christ and Leading People to Him.

【主日崇拜早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

YouTube live Stream 主日崇拜同步直播

每週三7:30pm網上禱告會

Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

【教會目標 Goals for LCCC】

平衡发展教会功能。

Developing All Church's Functions.

建立合神心意的教会。

Building A Church after God's Heart.



奉献信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

网上奉献: [www.LouisvilleCCC.org](http://www.LouisvilleCCC.org)

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

E-mail: [LCCC6120@gmail.com](mailto:LCCC6120@gmail.com)

April 14, 2024

## 崇拜程序

四月十四日 | 九點四十五分

报告-----司会

序乐-----静默

主的声音在我们心中

宣召-----会众

約翰福音 14: 15 - 21

赞美诗歌-----领诗 / 会众

222 主, 我要高举祢名

206 因祂活着

祷告-----司会

朗讀主禱文-----会众

读经-----司会

約翰福音 15:12-13

儿童祝福----- Bro. Troy Bullock

信息----- Bro. Corey Vaughan

“耶稣的朋友们”

回应诗歌-----领诗 / 会众

209 哈利路亞! 感謝主

奉献、祷告-----司会

祝禱-----黄兴丰牧师

诗歌-----领诗 / 会众

讚美一神

殿乐-----默禱感恩

耶和華是我的牧者

司会 W.L.: 邱清忠 Bro. Jack Chiu

领诗 H.L.: 吴丽圆 Iris & 柯黎丽姐妹 Lili

翻译: 李姍姐妹 Sharon Li

## ORDER OF WORSHIP

April 14 | 9:45am

Announcements----- W.L.

Prelude ----- Meditation

The Lord's Voice in our Hearts

Call to Worship----- Cong.

John 14: 15 - 21

Hymns of Praise----- H. L./Cong.

222 Lord, I Lift Your Name on High

206 Because He Lives

Prayer----- W.L.

Reading Lord's Prayer----- Cong.

Scripture Reading----- W.L.

John 15:12-13

Blessing of Children----- Bro. Troy Bullock

Sermon----- Bro. Corey Vaughan

“Friends of Jesus”

Hymn----- H. L./Cong.

209 Alleluia! Give Thanks

Offertory and Prayer ----- W.L.

Benediction----- Rev. George Wong

Hymns----- H. L./Cong.

Doxology

Postlude----- Silent Meditation

The Lord Is My Shepherd

音响、影视 Sound & Video:  
Jesse Morris & 姜英达 Forest Jiang

招待 Usher :

苏慕尧 Jason & 关雅慈 Jackie

## 【 事 工 报 告 】

1) 今年暑期儿童圣经主题 (**VBS 飞行学校**) 日期在六月二十二, 二十三周末下午一点至四点两天, 征求志愿者参与服事, 也邀请邻居小朋友来参与, 需要在教会网上报名。\* **今天 1pm 在18号房间将开 VBS 筹备会议, 欢迎志愿者参加会议。**

2) 今年**中西部基督徒夏令营**将在七月四日至七日举行, 主题“末世的宣道”, 地址 Wright State University, 主提讲员王钦慈牧师与黄成培牧师, 请大家注意报名时间或上 [MCCARETREAT.ORG](http://MCCARETREAT.ORG).

代祷:

1) 为刚受洗的弟兄姐妹代祷, 求圣灵带领他们有渴慕追求真理及祷告的心。(Faith, Elijah, Aaron, Rebecca, 張仁勤、陳朝濤、林碧華、何清林)。

2) 为黄牧师在马来西亚的大姐黄淑娇(直肠癌), 大哥黄兴明(淋巴瘤), 祷告求主看顾与医治。

3) 为弟兄姐妹健康 (季节性过敏、新冠症状、、、) 代祷, 求神怜悯医治。

4) 祈求教会弟兄姐妹们能怀抱对亲朋好友的热情和爱, 领人归主。

5) 为我们国家、为战火频传、社会的乱象祷告, 坚信主仍然掌权。



## 【 ANNOUNCEMENTS 】

1) The theme of this summer's children's Bible camp (**VBS Flight School**) is on the weekends of June 22nd and 23rd at 1pm.-4:00 pm. We are looking for volunteers to participate in the service. We also invite neighborhood children to participate. You need to be in Church online registration. \* **There will be a VBS preparation meeting in Room 18 today at 1pm. Volunteers are welcome to attend the meeting.**

2) This year's **MCCA Summer Retreat** will be held from July 4th to July 7th, with the theme “End-times Missions”. It will be located at Wright State University. The main speakers will be Dr. John Wang and Rev. James Hwang, Ph.D.. Please pay attention to the registration time or go to [MCCARETREAT.ORG](http://MCCARETREAT.ORG).

Prayers:

1) Pray for the brothers and sisters who have just been baptized, and ask the Holy Spirit to lead them to have a desire to pursue the truth and pray. (Faith, Elijah, Aaron, Rebecca, Renqin, Chaotao Chen, Bihua Lin, Qinglin He) please pray for them.

2) Pray for the Lord's care and healing for Pastor Wong's eldest sister Huang Shujiao (intestinal cancer) and eldest brother Huang Xingming (lymphoma) in Malaysia.

3) Pray for the health of brothers and sisters (seasonal allergies, COVID symptoms) and ask God for mercy and healing.

4) Pray that brothers and sisters in the church can lead people to the Lord with enthusiasm and love for their relatives and friends.

5) Pray for our country, the frequent wars, and the chaos in society, and firmly believe that the Lord is still in control.

### 上周出席人数 Last Week Attendance

主日崇拜 Sunday Worship	91
祷告会 (每周三) Prayer Meeting (Wed.)	14

### 上周出席人数 Last Week Attendance

年度预算	Annual Budget	\$278,202.00
每月平均预算	Monthly Budget	\$28,183.50
三月奉献	March Total	\$25,281.00
累积奉献	Total Offering	\$52,826.42

教会网上奉献 [www.LouisvilleCCC.org](http://www.LouisvilleCCC.org)  
 邮寄奉献信箱 P.O. Box 91926, KY 40291

### April 21 | 下主日事奉人员 Next Service

讲员 Speaker	黄興豐牧師 Rev. George Wong
领会 Worship Leader	余 真弟兄 Bro. James Yu
领诗 Hymn Leader	曲姗姗姐妹 Melody Qu
翻译 Interpreter	李姗姗姐妹 Sharon Li
音影 Sound & Video	王学勤 Justin Wang 宇昆渤 Kunbo Yu
招待 Usher	苏慕尧 Jason & 关雅慈 Jackie

### 主日学 Sunday school class

慕道班	谢秀莉師母	图书室
門徒訓練	邱清忠弟兄	饭厅
使徒书信	杨红姐妹	Room 18
Grade 7~12	Corey Vaughan	Room 20
ESL 圣经学习	Ann Worful	Room 36
English Adult	Michael Boykin	Room 38
广东组	苏慕尧 Jason Su	Room 41